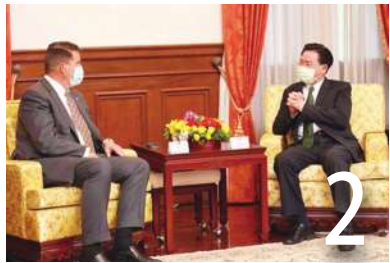


2008 年 9 月 1 日 創辦網路原生媒體
2012 年 9 月 1 日 創辦實體報

五媒合一 · 深度報導 · 極簡閱讀

為您採訪每日必讀新聞，CP 值最高的好報紙



2 台美對話 我應爭取 BTA



4 川普禁微信 法院認證違憲



5 詹宇庭永不凋零的「花」



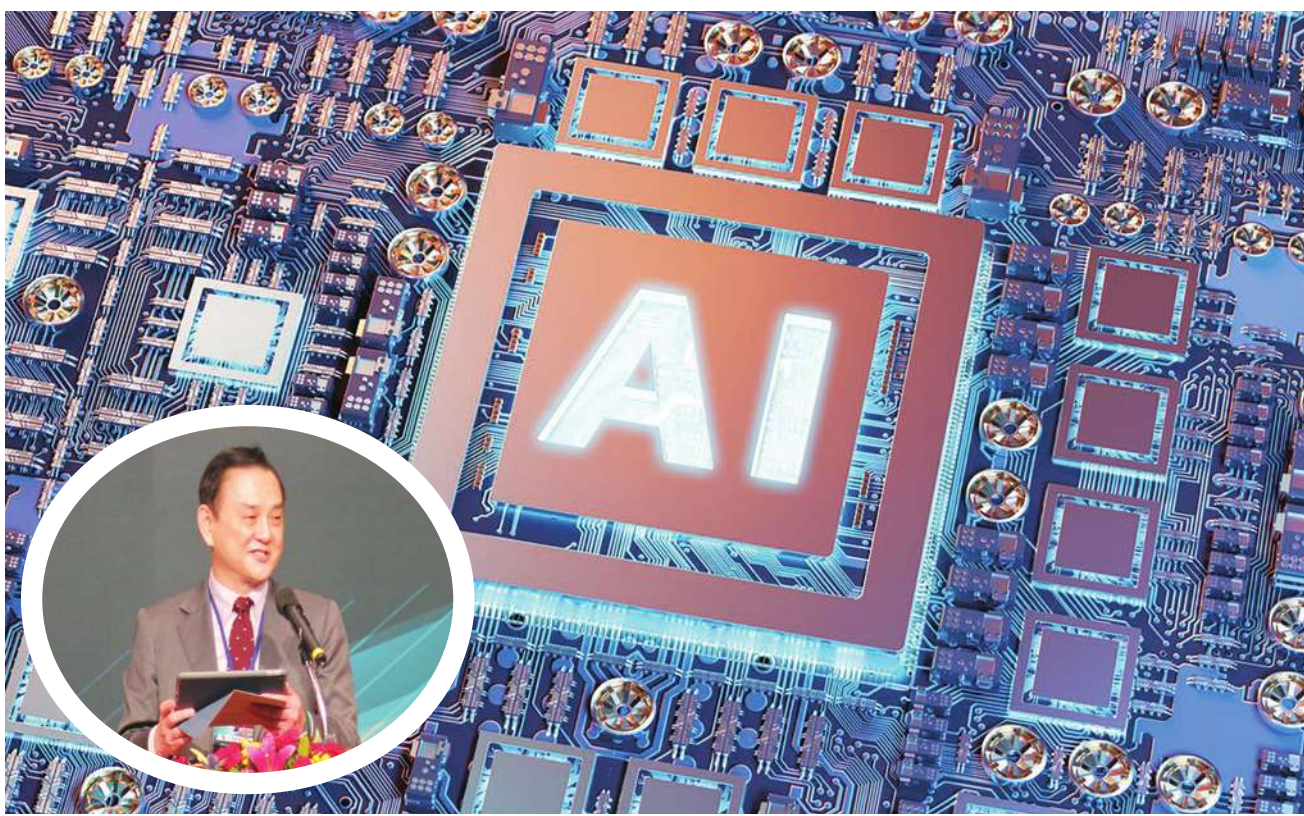
8 電池效能升 特斯拉更超值



《今日靈修》
死後有永生
今年過世的名人特別多，光是藝人就有小鬼黃鴻升與羅霈穎，加上肺炎死亡逾百萬人。這些活生生的靈魂，若信了耶穌，我們就能在天上相見。(6版)

AI、晶片相輔相成 盧超群：接軌國際

台灣人工智慧晶片聯盟會長盧超群強調，AI 跟晶片相輔相成，產業合作共同發展創新，群策群力接軌國際。



▲ 台灣人工智慧晶片聯盟會長盧超群強調，AI 跟晶片是互為表裡、相輔相成，缺一即難成大業。(photo by 祝潤霖/台灣醒報)

【本報記者祝潤霖台北報導】「AI 跟晶片是互為表裡、相輔相成，缺一即難成大業！」AITA 台灣人工智慧晶片聯盟 21 日舉行會員大會，會長盧超群表示，AITA 除了要建立 AI 生態系，發展關鍵技術外，要藉由策群力、重創新、建標準、建場域為策略重點，銜接國際大廠的程式語言，才能產生一加一大於二的效果。

用發明跟世界競爭

「台灣不能只有創新，要進入發明的層次，才能跟世界競爭。」盧超群強調，各國國力已經跟科技緊密結合，若關鍵技術

處處受制於人，台灣要怎麼走出去？

希望同業整合能夠合作研發，智慧財產權保護好的前提下，上下游類垂直整合，讓 AI 應用更能落實在產業面，把 AI 跟晶片融入各產業界才算成功。

盧超群提出幾大需求，首先要有快速改革、具突破創新力的人才方案；要強化金融與科技的互動結合，對虛擬銀行的投資給予獎勵；推動 21 世紀急需的立法活力。

並取得國際合作分享的成就，如果台灣半導體斷鏈，將會讓出得天獨厚的機會，跟國際合作的財力需求，政府也責無旁貸。

民間、政府聯手

「AI 晶片正是 AIOT 關鍵的大腦！」行政院副院長沈榮津說，台灣半導體 5 奈米良率在全世界已領先競爭對手；這 1 年來確實成就非凡，包括 AITA 界定軟硬體共通標準，有助於 AI 晶片研發費用至少減 10%，研發時間也可以節省 25%，就可拿解決能力來強調智慧隨身裝置的應用，來加速產業 AI 化及競爭力的提升。

經濟部長王美花則指出，與中國相比，台灣的面板跟太陽能發展比較好，因為對岸把補貼金額都投到半導體去了，面板跟太陽光電的補貼少很多，聽說跟半導體有關的項目很容易都能募到幾

十億來發展，「我會覺得這樣到底有效還是沒效？是否投入這麼多就能超英趕美？」可能還是需要民間跟政府一起激盪。

「以往 AI 的設計應用，因為

廠商規模沒那麼大，更需要有共通平台。」王美花強調，為了讓相對小的廠商能做出更好的產品，一起來分享打拚，這特別需要「打群架」。但政府的資源分

配有其模式，目前很難去打破，要讓個別公司變好，不容易從政府拿錢出來做；要怎麼讓老闆從口袋拿錢出來做研發？需要集思廣益。(相關新聞請見 2 版)

長期暴露奈米微粒 有潛在肺損傷風險

國衛院研究結果發現，長期暴露於奈米微粒環境會導致體內氧化壓力失衡及發炎反應，也有肺損傷的潛在風險。



▲ 運用奈米技術或材料的作業過程中，常會產生大量奈米微粒，長期暴露於奈米微粒環境會導致身體發炎反應。(網路截圖)

【本報記者臧品安台北報導】長期暴露於奈米微粒環境，恐增加肺損傷潛在風險！針對長期暴露於奈米微粒環境中對人體的影響，國衛院 21 日發表研究結果，發現長期暴露於奈米微粒環境會導致體內氧化壓力失衡及發炎反應，未來有造成肺損傷的潛在風險。

全球首度追蹤研究

奈米粒子被廣泛運用在生活各項用品當中，包括電子產品、醫療保健產品、食品、紡織品、運動裝備、衛浴產品及家用產品等，奈米技術已經是現今重要產業之一。而在運用奈米技術或材料的作業過程中，常會產生大量奈米微粒，但過去沒有長期暴露於高濃度奈米微粒對人體的健康影響的研究，因此國衛院團隊進行了長期的追蹤研究。

過去在動物吸入研究中發現，暴露在奈米微粒環境中的小鼠，會觀察到氧化壓力上升，以及發

炎反應、心血管疾病、肺部纖維化或肉芽腫、胸膜斑塊生成、肺癌與間皮瘤樣疾病等症狀。

而氧化壓力會造成細胞的氧化損傷，是引起發炎反應及退化、衰老的原因之一，因此特別需要重視長時間暴露於高濃度奈米微粒環境中工作者的健康情形。

國衛院國家環境醫學研究所於 4 年間重複 5 次測量台灣 14 家製造和使用奈米材料機構內工作者的血液、尿液、肺功能、心率變異性、神經行為測試與多種生物標記。其中以操作、處理奈米材料的工作者為暴露組(共 206 名)，同機構從未處理奈米材料的工作者為對照組(共 108 名)。

長期暴露增肺損傷風險

國衛院國家環境醫學研究所專案助研究員吳威德表示，儘管研究統計結果並未顯示與心血管功能障礙、肺功能影響、神經行為和遺傳毒性有關，但長期暴露於奈米微粒環境會導致體內氧化壓



▲ 國衛院國家環境醫學研究所專案助研究員吳威德表示，長期暴露於奈米微粒環境對身體有害。(photo by 臧品安/台灣醒報)

力失衡及發炎反應，未來有肺損傷的潛在風險。
「使用或製造奈米材料的工作者至少要戴 N95 口罩。」吳威德建議，雖然沒有證據顯示奈米微粒對人體健康有直接的傷害，但在使用或製作奈米材料的工作場域，仍需加強局部排氣或採取動力空氣濾淨式呼吸防護具等相關保護措施，以減少長期暴露引起氧化壓力提升與後續健康效應影響。



校園地震防災演練 游泳課浮板護頭避難

基隆市碇內國小 21 日舉辦地震避難演練，其中一項假定在泳池上課時遇到警報應變，師生立即迅速上岸、蹲下靠牆，並以浮板保護頭部。(中央社)

社論

改官銜自嗨 違反外交常理？

正式官銜為「台北經濟文化代表處代表」的蕭美琴，日前在推特上擅自將「自我簡介」修改為 Taiwan Ambassador to the US（台灣駐美大使），引發外界高度關切。

特別是，時值美國國務院次卿克拉奇訪台，由於他是美國與中華民國斷交 41 年來，美國訪台層級最高的官員，再加上，美國聯邦眾議員帝芬尼提案，呼籲美國恢復與台灣的正式邦交關係。因此，蕭美琴此舉，令不少人興奮不已，以為台美即將建交。

蔡英文將錯就錯？

做為政府對美最高外交人員，蕭美琴此舉極不適當。總統蔡英文在被問到此事時，僅輕描淡寫表示，「無論蕭美琴的頭銜是什麼，都會抱持為台灣努力，跟駐美代表處一起與美國各方保持最好溝通狀態。」

儘管蔡英文話中點出了目前台灣對美的機構是「駐美代表處」、頗有強調並澄清的意思之外，並沒有責備蕭美琴之意，更沒有要求更正。不免令人感覺，蔡英文似乎也有意將錯就錯。

蕭美琴打迷糊仗

而蕭美琴當然也沒有修正，甚至她自己的解釋文，也不是放在推特上，而是在臉書上說明指出，她與美國政府機關互動的正式職銜並沒有改變，「駐美代表」仍是對外的正式職銜，但她的確代表台灣；蕭美琴還說，ambassador（大使）不但是對她現有工作的形容詞，也是美方對她的稱呼方式。

蕭美琴這是刻意打迷糊仗。請問，美方稱她為大使，是在

什麼時機、什麼場合？還有，「美方」是誰？在非正式的私下場合，美國友人、商界或甚至美國政界，稱蕭美琴一聲「大使」，無可厚非，那是表達尊重和客氣的意思，但是只要是在正式的官方場合，相信不會有美國官員以如此的頭銜稱呼蕭美琴，因為這不合乎外交禮儀，更不是事實。

代表國家非個人立場

蕭美琴的舉動令人聯想起駐德代表謝志偉。身為「去中華民國急先鋒」的他，曾在德國

主持的國慶酒會時，讓會場懸掛的紅布條上，德文只有「慶祝一個民主政體的 106 年生日」，謝志偉所代表的中華民國變成了語焉不詳、不倫不類的「一個民主政體」，沒有名稱，且從國家降格為「一個政體」，簡直是鬧了個國際笑話。

此外，謝志偉還把自己名片上的國家名稱改成台灣，且名片上稱自己是台灣駐德代表，職銜上的中華民國當然也不見了；謝志偉對此頗為洋洋得意。官方名片是對外溝通的媒介，具有一定的法定意義與效力，

老實說，謝志偉此舉已涉嫌偽造文書，但民進黨政府至今無人追究。

蕭美琴與謝志偉或許都有個人的政治立場，但出了國門就是代表國家，何況是在公開的社交媒體甚至是名片上，該如何表彰自己，是有一定規範的，蕭美琴與謝志偉並沒有「個人自由」這回事。

他們這些擅改職銜、國名的行徑，已不只是個人自嗨的行為，而是影響到了國家形象和國格，他們的長官應負全責。

我對話應爭取 BTA 匯率優勢有助進口

針對經濟部長王美花說與美方取得經貿共識，學者表示，美國只是利用「台灣牌」營造中美貿易戰優勢，未必肯簽署 BTA。

【本報記者祝潤霖特稿】台美經濟對話營造「台灣牌」，我方能否從中取回談判優勢？美國傅爾布萊特基金會訪問學者王騰坤 21 日受訪談台美關係說，美國想打開台灣農產品市場，台灣也可利用匯率優勢進口貨物。中經院顧問杜巧霞則認為，對話的說法，美國只是利用「台灣牌」營造中美貿易戰優勢，未必真的肯簽署 BTA。

王騰坤：較願簽 BTA

「經濟部長王美花已經跟美國國務院次卿克拉奇在做經貿談話，檯面上跟檯面下的都在進行。」王騰坤指出，最近因為新台幣在匯率上非常強勢，也是對美貿易很好的出發點，「新台幣強勢，相對來說就是美元弱勢，這樣台灣大量進口美國的東西就會比較便宜。」包括在買軍購及美國的農產品上，會有比較好的



▲我國已經跟美國國務院次卿克拉奇談妥未來將進行兩國經貿對話。圖左為克拉奇，右為外交部長吳釗燮。（中央社）

►經濟部長王美花表示，未來兩國的經濟對話檯面上跟檯面下的都會進行。（photo by 祝潤霖／台灣醒報）

利基。

「BTA 是雙邊貿易協定，FTA 則比較全面性。」王騰坤說，FTA 如果簽訂，那美國跟其他國家簽的 FTA，台灣也要比照辦理；「同理，我們給美國的優惠，也要給其他國家一樣的優惠，這叫『非歧視性原則』。」BTA 則是只有台美之間互相的貿易協定，比較不會影響到第三國談判的關稅優惠等，不會涉及貿易歧視。

王騰坤強調，目前美國會比較願意跟台灣簽署 BTA，因為現在當台灣市場對美國開放，對美國

來說將是個很大的市場，不只農產、軍購，還包括台積電等高科技原物料及周邊商品，都會是很好的市場。「其實最難打開的就是農產品市場，既然農產品市場可以打開，其他的應該不是大問題，頭過，身就過。」

杜巧霞：台灣恐成棋子

「BTA 要達成最後協議，很困難！」中華經濟研究院 WTO 中心顧問杜巧霞則認為，美國能從台灣獲得的利益有限，由於勢必會面臨中方一個中國政策的壓力，必須要有很強的政治動機去克服中方抗議力道，「雖然跟新加坡、紐西蘭過去有成功案例，但那是在兩岸有 ECFA 的默契之下，而當時兩岸的氛圍是走向和解。」

「但現在兩岸關係凍結，ECFA 能不能延續也還有待討論。」杜巧霞強調，這種情況下，台

環保意識從小落實 翻轉教育擴及家庭

【本報記者祝潤霖台北報導】「環境教育要採反向教育，從小朋友開始教，讓小朋友回家教大人！」環保署長張子敬 21 日頒發國家環境教育獎，客家六堆文化園區／機構、花蓮怡園實業／民營事業、朝陽科技大學／學校、屏東縣正好友生態環保旅店蔡正男／個人、新北市三芝關懷社區協會／團體、台南市鹽水區橋南社區發展協會／社區，奪下各組特優。

環境教育從小做起

「環保署成立 32 年，從簡又新署長開始就非常重視環境教育。」張子敬強調，希望透過教育把環保理念灌輸到所有民眾身上，「環境教育是全面的，簡署長曾說，環境教育愈大愈難教。」所以很早就確立了環境教育就是反向教育，從小朋友開始教，讓小朋友回家教大人，現在環保已經深植在大家的生活習慣裡。

各組優等環保有功

機構優等包括台北市公務人員訓練處，林務局台中八仙山自

然教育中心，台電台中大甲溪發電廠，台灣糖業台南尖山埤江南渡假村等。民營事業組優等包括新北德州儀器工業，新竹世界先進積體電路晶圓二廠，嘉義華興實業二場，高雄日月光半導體凸晶 2B 廠，台東縣鹿野地區農會等。

學校組優等包括台北市木柵高工，彰化芬園鄉文德國小，嘉義中埔鄉和睦國小，台南龍崎區龍崎國小，屏東縣屏東市民和國小等。個人組優等包括台北市蘭雅國中邱明成，新竹市新竹高中蘇俐洙，台中市紫斑蝶生態保育協會陳瑞祥，台南市將軍國中謝元入，澎湖縣 02Lab 海漂實驗室唐采伶等。

團體組優等包括台北市台灣環境資訊協會，苗栗縣自然生態學會，彰化縣就業能力教育協會，台東縣池上鄉文化藝術協會，金門縣環境教育協會等。社區組優等包括基隆市安樂區內寮社區發展協會，高雄市大樹區龍目社區發展協會，屏東縣滿州鄉里德社區發展協會，宜蘭縣員山鄉結頭份社區發展協會，花蓮縣壽豐鄉豐山社區發展協會等。

AI 運算改變未來 晶片產鏈須合作

【本報記者祝潤霖台北報導】「摩爾定律已經跟不上 AI 運算力成長的速度，甚至要反過來用 AI 運算為硬體節能！」廣達創辦人林百里 21 日在 AI 晶片聯盟論壇上說，未來 AI 能用運算力改變人們行為，甚至幫智慧電器節能。科技部長吳政忠則強調，為了跟上 AI 晶片國際競爭腳步，產官學研分則必敗，合作才有勝算。

AI 改變人們行為

「在 AI 時代，組裝不是只做個殼子，是要提供解決方案。」林百里說，智慧裝置不需要把超級電腦裝進去，只需要小小的 AI 晶片就能搞定。AI 智慧農業可以讓生產力增加 20%；大健康生態系統有超智能算力，跨越領域邊界，以個人數據為核心，串聯感測器和穿戴裝置，無所不在、時刻傳輸，讓智能不斷進化



▲廣達創辦人林百里 21 日在 AI 晶片聯盟論壇上說，未來 AI 能用運算力改變人們行為，甚至幫智慧電器節能。（網路截圖）

升級。

林百里指出，在後摩爾定律時代，從 AlexNet 發展到 AlphaGo Zero，AI 模型的計算力每 3、4 個月就翻倍，已經快過摩爾定律。分散式 AI 不僅去中心化，還能「主動學習，自行組織，眾籌智慧」；5G 與 AIOT 結合，從中央雲端運算、邊緣雲運算到 IOT 智能運算，這不是演分開的

產業不再單打獨鬥

吳政忠回應表示，下個世代的半導體晶圓晶片代價很高，但又很需要各行各業整合，IC 設計需要產官學研連結在一起，從上游 IC 設計到製造封裝，「政府部會攜手民間法人，都不一定能打贏國外的競爭對手，分開的話必敗！」科技部已經布局未來第 3 代半導體材料，如果企業資金也能進來，必有一抗外敵之力。

「所有科技都到時間成熟下，要怎麼跟全世界競爭？就是要 AI、晶片整合。」工研院長李世光說，本來疫情來的時候擔心 AI 晶片發展會變慢，但正好相反，當全球供應鏈變成短鏈甚至斷鏈，反而讓台灣的相關科技快速成熟，讓打群架的想法成形，「台灣的短鏈就是全球的長鏈，企業必須揚棄過去單打獨鬥的想法！」

油電車煞車失靈 和泰：應自費檢修

立委高嘉瑜踢爆，豐田油電車煞車系統出現瑕疵，業者卻未召回處理，對此和泰公司表示，該車超過 24 萬公里，需自費維修。



▲ 高嘉瑜 21 日在立法院舉行記者會，要求交通部介入調查，並呼籲 TOYOTA 台灣總代理和泰汽車正視問題。（中央社）

【本報記者祝潤霖台北報導】「Toyota 油電車煞車失靈頻傳，台灣車主得不到原廠回收檢修多達 3 萬輛！」立委高嘉瑜 21 日踢爆，Toyota 豐田油電車電子煞車系統出現瑕疵，在行駛過程中會無預警失去煞車動力，讓駕駛者安全受到重大威脅，台灣總代理和泰汽車卻毫無處置。對此，和泰公司回應表示，該車超過 24 萬公里，依規定需自費維修。

嚴重導致煞車失靈

高嘉瑜指出，受影響車款包含 Prius（3 代）、Prius PHV、Prius Alpha、Camry Hybrid 等，及 Lexus 的 HS250h，出廠年份涵蓋 2009 至 2018 年；豐田官網資訊指出，當車輛油電動力系統運作時，引擎經常處於熄火狀態，無法使用傳統煞車真空倍力器，而是搭載電子式煞車真空輔助泵，長期累積操作後電磁閥磨

損，輕則失去煞車輔助效果，嚴重時則會導致煞車失靈。

「2018 年豐田要求車主回廠檢修後，國內同款車主一直在等候和泰汽車通知回廠改正。」高嘉瑜指出，和泰汽車卻以「豐田公告車型煞車系統為維修服務活動，並非召回活動」、「此服務活動僅針對日本國內車輛實施」等理由推拖，迄今未對國內同車款車主提供檢修改正服務，若沒出過重大車禍就消極不處理。

「3 萬輛隨時可能失去煞車動力的汽車在路上行駛，對車主及用路人安全形成重大威脅！」高嘉瑜強調，直到車安中心向和泰了解相關情形，和泰才稱「針對國內發生相同故障車輛，提供相關車型該零件延長至 10 年 24 萬公里之善意保固專案，「應該提供車主免費檢修改正服務，更須對已自費維修的車主提供補償！」

籲請和泰比照原廠

陳情人許先生說，他在 2013 年 7 月買的車，今年 7 月 2 日行

駛中突然發出 BB 聲，踩下煞車的當下完全沒有煞車，「還好我開得很慢，停到路邊後就不敢再開了！」他強調，開車的人都知道煞車問題是慢慢形成的，不可能突然沒有煞車。聽說維修要要花 10 萬 1,000 元，他覺得不合理，豐田從 9.5 折下殺到 8 折，明顯心虛。

交通部路政司專委李昭賢表示，日本原廠所發布的煞車增壓器維修活動服務，並未稱零件錯誤瑕疵，也非「召回改正」；另外，煞車長期使用耗損造成效能減損，目前通報的都是 2013 年的車，後續還會召開專家學者研

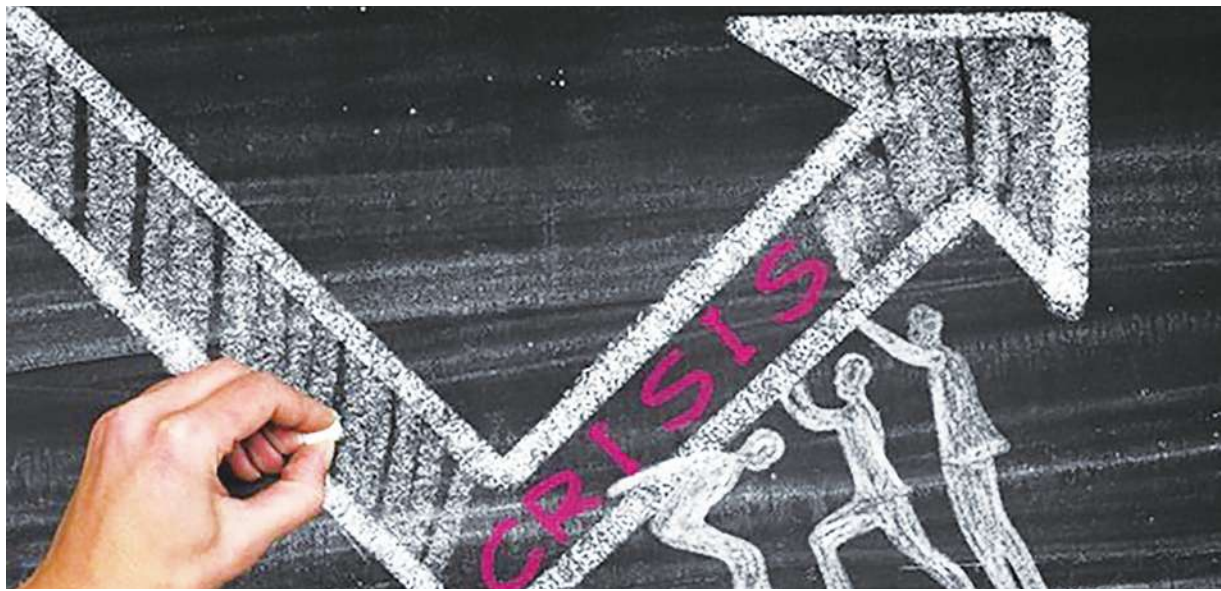
判。和泰汽車對此回應表示，超過新車保證期限則需由車主自費維修；此案車輛行駛里程已超過 24 萬公里，依規定需自費維修。關於日本原廠 2018 年 2 月於官網所發佈「顧客服務活動」，為日本國內限定的「顧客服務活動」，主要是提醒車主，若發現煞車系統警示燈亮時，應儘速回廠進行檢修，並非召回活動。

全球經濟漸復甦 Q3 財報 7% 緩慢回升

【本報記者陳是祈綜合報導】全球經濟正在慢慢復甦！因疫情影響，全球 GDP 比起往年跌落約 20%，不過隨著各國防疫鬆綁、經濟活動逐漸恢復，目前全球 GDP 在第三季財報中顯示，已有 7% 的回溫，在產業復甦方面以零售業回升最快，而中國則是被預期 2020 年 GDP 唯一有成長的國家。

《經濟學人》報導，由於各國政府陸續鬆綁防疫規定，雖然仍然強調戴口罩、社交距離，但外出用餐與購物規定已經放寬許多，使得零售業都有明顯景氣回升，全球景氣大致呈現 V 型復甦。

高盛銀行曾分析，社交距離會影響原本正常的經濟活動，讓全球 GDP 下修 7%，雖然經過半年浩



劫已經恢復不少，但恢復程度根據國家和行業還是有所落差。

所有產業中，零售業的回升指數最快的，根據摩根大通的數據表示，零售業基本已經恢復疫情前的水準。然而餐飲業的營收還是不甚理想，根據餐廳訂位平台 Open Table 的數據，比起疫情發

生前仍有有三到四成的落差。

國家之間的經濟復甦程度也有落差。經濟合作發展組織（OECD）的成員國大多為先進富裕國家，在日前發布經濟預測時，也表示目前恢復速度良好，對下一季的經濟預測呈現樂觀態度。

至於 G7 各國以及中國表現的

差異，根據《經濟時報》，中國是唯一被預期在 2020 年的 GDP 仍有微幅成長的國家，其他例如南韓、日本等國都被預測會下降，其中下降幅度最大的是英國。

由於疫情規定逐漸鬆綁，全球經濟恢復尚樂觀。（Photo from Ema）



銀行成香港難民營？政府強行安插惹議

白丁（退休教師）

財政部下令公民營行庫，應招攬進用「香港專業人士」，每家行庫至少 20 人，每人年薪不得少於 650 萬元，引發金融界強烈反彈。泛公股銀行奉命行事，近日陸續召開董事會，通過香港人士進用辦法，條件優厚，遠非台灣本土行員所能比擬，令人十分不平。

待遇超過台灣員工

某公股銀行通過的條件竟然是豐厚年薪之外，還提供每月 5 萬元房租津貼，每學期 15 萬元補助小孩讀美國學校，每年

贈送 2 張免費機票，員工深感不平，一致痛批政府，不顧現在銀行經營環境惡劣，今年營收獲利普遍比去年減少 15% 至 20%，還強行要銀行接收香港政治難民，根本就是浪費銀行資源，又大幅增加經營成本，破壞人事制度與經營原則，毫無意義。

以台灣現在公股銀行待遇為例，經理級人員年薪不會超過 250 萬元，副總經理級不超過 400 萬元，總經理包括特支費，也不會超過 600 萬元。如今強行要求銀行以年薪 650 萬元，外加一堆福利，請遠來的和尚，還指名一定要香港人才可，讓台灣本地銀行員工情何

以堪？

政治考量破壞體制

一位台灣銀行資深經理指出，香港銀行界的待遇是台灣的 4 倍，經理級優秀人才年薪新台幣千萬元以上，比比皆是，所得稅又只有 17%，台灣的條件根本不可能吸引到香港金融界優秀人才，而且台灣銀行界的管理經營模式，與香港天差地遠，將來香港專業人士到台灣任職，究竟要擔任什麼職務？什麼角色？如何適應？既然要挖角專業人士，為什麼一定要指定香港？難道新加坡、紐約、倫敦、上海、雪梨、

北京、柏林的專業人士就不能比照辦理嗎？

財政部會要求各公民營行庫，招攬進用「香港專業人士」，必然是應行政院要求辦理，而行政院又是出於政治考量，此舉破壞金融界人事體制，且專業不足，製造本地銀行行員與外來和尚衝突，對於金融改革毫無助益。

政治歸政治，銀行歸銀行。政客們不要亂動腦筋出怪招，將香港政治難民塞到金融界，破壞金融秩序及體制。如果政府無心且無能金融改革，還是留給銀行一個單純的經營環境吧！



▲ 東海大學成立原住民族學生資源中心，期透過中心的推動，更能推廣、傳播與傳承原民文化。（photo by 劉東皋／台灣醒報）

▼ 美國法官近日否決川普禁用微信的命令。(Photo by Today Testing on Wikimedia Commons under the Creative Commons Attribution-Share Alike 4.0 International license)



禁微信法官認違憲 美政府反批妨礙國安

美國總統川普近來以國安為由，頒布禁用微信的命令，而此項命令遭到聯邦法院否決，認定違反美國憲法保障言論自由的精神。

【本報記者呂翔禾綜合報導】美國總統川普近日頒布禁止 WeChat（微信）的命令，被聯邦法官認定違反言論自由！川普的禁止令發出後，有微信的用戶隨即到舊金山的聯邦法院申訴，法官最後判定，無明確證據顯示微信有資安風險下，就輕易禁止 APP 上架，違反美國憲法保障言論自由的精神。但美國商務部隨後反擊表示，這只會讓中國得寸進尺。

沒證據禁令不可實施

根據《英國廣播公司》報導，美國舊金山的聯邦法官畢勒近日收到抖音使用者的投訴，要對川普禁止微信的行政命令進行抗告，最後他做出判決，認為川普在沒有明顯證據就不讓民眾使用微信，違反美國憲法第一修正案中，保障人民言論自由的精神，相關禁令不可落實。

但美國司法部隨即發出聲明，如果阻擋總統的命令，就會讓總統堅決維護國安的

決心破碎，不過畢勒認為禁止 APP 不符合比例原則，可以透過啟動調查等措施調查微信，無須禁用 APP。美國商務部部長羅斯也不滿表示，這項判決會讓中國持續蒐集人民的個資。

侵害人民權益

美國總統川普近來持續以國安理由，禁止美國民眾使用抖音與微信，不過抖音的美國業務近日則被科技公司甲骨文與零售鉅頭沃爾瑪收購，得以繼續留在美國市場，

但微信卻持續以資安為由遭到禁止，即使微信母公司騰訊、中國政府都強烈否認有透過微信蒐集用戶個資。

《第7頻道新聞網》提到，雖然抖音的收購案在美國核准了，但同時也需要中國的同意才會生效，而美國自由公民協會族不滿批評美國政府，許多使用 APP 的民眾都將自己的影片上傳抖音，也倚靠微信進行家族溝通，政府這樣做會有侵害美國人民權益的疑慮。

前指揮官號召抗議 埃及政府再陷動盪

【本報記者呂翔禾綜合報導】在前軍人的鼓動下，埃及罕見出現反政府示威。流亡在西班牙的埃及前軍隊指揮官阿里 20 日呼籲民眾走上街頭，抗議政府專制獨裁的行為，近日在埃及大城吉薩開始爆發抗議，且陸續在各地擴散，目前尚未傳出確切傷亡，埃及政府也已進入高度戒備模式。

再次反抗政府

根據《半島電視台》報導，阿里近日呼籲民眾走上街頭，推翻塞西的專制政權，他希望民眾可以像去年 9 月一樣，進行大規模的抗爭。去年的抗爭也是阿里發起，當時共有上千名群眾走上街頭，但遭到警方強力鎮壓，根據國際特赦組織的資料顯示，埃及當局至少逮捕了 2300 人。

因此這次埃及政府不敢大



意，提前升高警備狀態，甚至為了預防衝突發生，先將可能帶領遊行的異議領袖抓起來，包括左派學者阿曼迪等意見領袖，埃及政府並在各地以武警維持秩序，在大城吉薩與抗議民眾發生對峙，而在另一個大城蘇伊士也先抓了不少可能會抗議的民眾。

軍隊超前布署

《中東監測網》

提到，雖然埃及政府提高警戒，但是當地盛傳可能會提升到戒嚴的等級，連咖啡店都無法開門，但是埃及政府發言人薩德嚴正否認。不過許多埃及民眾告訴駐當地的外媒，許多大城之間的交通要道都已經設立軍隊的檢查哨，埃及的軍隊積極防堵任何意外發生。

除了官方以外，民間挺政

府的勢力也將會舉辦遊行，與反政府勢力較勁。雖然塞西在 2014 年以軍事政變的方式將民選的總統莫西推翻，2019 年還讓他在牢中過世，但他上任以來採取高壓的手段治理，因此抗議鮮少發生。

但這次反對派的號召，結合疫情、經濟衰退的影響，讓埃及政府不敢大意抗爭的影響與範圍。

▲埃及近來又陸續開始爆發罕見抗議政府的示威潮，軍隊與警方對於未來可能抗爭規模恐擴大嚴陣以待。(Photo by Wikimedia)

印度通過農業法案 反對派批圖利企業

【本報記者王安棟綜合報導】「農民要怎麼跟大企業競爭？」印度國會的上議院 20 日在反對議員的抗議聲浪中，通過了兩條農業法案，將讓農民更容易直接銷售農產給大公司。新法案旨在透過私人投資，促進印度農業的經濟成長，但被反對黨及農民批為圖利大公司、忽略農民權益的惡法，甚至與執政黨同盟的食品加工產業部長巴達爾，也以下台抗議。

修法推動直接交易

「兩個新法案的通過，著實是印度農業的里程碑。」根據《德國之聲》的報導，印度總理莫迪政府認為，新法案對印度的農業成長有益，希望能讓農民的收入在 2022 年前翻倍，農業部長托馬爾也表示，新的立法能夠改革印度非常緊張的農業部門，並給予農民行銷農產的自由。

莫迪先前表示，新法案會革新陳舊的農業法律，移除農業交易的中間人，讓農民能夠賣農產給大機構買家，以及沃爾瑪等大型零售商。此外，法案也新增一系列規定，讓契約耕作更易進行。

反對派批圖利大公司

然而，印度首要反對黨國大黨批評新法案是「惡法」及「獨厚企業」，《半島電視台》的報導指出，國大黨主席甘地在推特上指出，莫迪正在讓農民變成資本家的「奴隸」，前總理高達則要求莫迪解釋，新法案對農民的短期與長期影響，「總理應該要解釋為什麼在疫情下，要這麼急著通過這些法案。」

連執政黨的同盟陣營也傳出反對聲音，議員巴達爾在 17 日辭去食品加工產業部長的職務，以示對新法案的抗議。巴達爾所屬的阿卡利政黨票源來自北部的旁遮普邦，認為新法案會破壞農產的批發市場，增加糧倉地區農民的受苦。

印度農業持續掙扎

印度的農業在過去 30 年來持續下滑，GDP 的佔比從三分之一掉到 15%，農民近年時常舉辦大型示威，抗議政府在推動產業私有化時，忽略了農業部門。根據印度國家犯罪統計局，在 2018 年與 2019 年就有 2 萬名農民自殺。



▲ 印度上議院日前通過農業改革法案，引起正反兩端的爭論。(photo by 網路截圖)

匯豐默許不法金流 股價跌至新低

【本報記者宋秉謙綜合報導】明知道客戶進行不法金融活動，卻仍置之不理，全歐最大銀行匯豐被爆醜聞！《BBC》21 日凌晨揭露洩密文件，發現不少可疑的現金流動，其中包含匯豐銀行 13、14 年允許高達 8000 萬美元從美國轉到香港匯豐的銀行帳戶。該網報導，這筆錢涉及投資界經典的龐氏騙局，受騙投資客律師指出，匯豐早該關閉欺詐者的帳戶卻無作為，而此醜聞也讓匯豐在香港股價跌到 1995 年來的新低。

默許違法資金流動

根據《BBC》報導揭露，FinCEN 機密文件記錄著 8000 萬美元的可疑資金流動，被認為是金融騙子在全歐最大銀行匯豐在 13、14 年眼皮底下的洗錢動作，當時這筆巨額被從美國轉移到香港匯豐的銀行帳戶。受騙投資客律師指出，匯豐早該關閉帳戶、喊停不法資金轉移。洩密文件也顯示，這筆可疑資金流動早就被警告過，但匯豐仍未有動作，等於默許這樣的違法金融活動。

該文也平衡報導指出，對銀行來說，確實很難找到做錯事的證據，按照法律，銀行若懷疑不法資金流動，得先弄

清楚客戶真實身份、並找到犯罪活動的證據，才能停止客戶轉移資金，匯豐也只表示，一直都履行著法律規定。但洩密文件仍點出深受質疑的問題：欺詐者如何以匿名身份，讓銀行找不出他們的真實身份。

經典龐氏騙局

這起匯豐眼皮底下的不法金融手段涉及投資界經典的「龐氏騙局」，騙局是欺詐者利用騙新投資客上鉤，許諾投資未來很有前景，把新進資金轉給前一票投資客，穩定投資客信心、持續投入，從中不斷奪走部分的資金，一旦找不到新投資群、或是抽走的資金過多，這個泡沫就會宣告瓦解。而欺詐客再把不法利得透過跨國轉移，洗白資金來源。

另一篇 BBC 報導指出，在這起醜聞爆發後，香港匯豐股價深受重創，股價跌到 1995 年來的最低水平，跌幅超過 4%，整體來說，今年因香港政局緊張與疫情影響，香港匯豐股價本就衰退約 50%，再加上這起醜聞更是一大打擊，對總部匯豐來說，其收入過半都來自於香港匯豐，金融壓力相當大。

▼Hello Nico 在 2013 年成立，左起由主唱詹宇庭、吉他兼合成器李詠恩、貝斯手陳信伯三人組成。(網路截圖)



詹宇庭 永不凋零的「花」

■蕭旭岑
(前總統府副秘書長、資深愛樂者)

已經很久沒有一直聽首國語歌，反覆播放，也不厭倦。這在我過去聆聽華語流行音樂的歷史上，並不多見，通常只有極其雋永，深入人心的歌，能夠有這般的力量。我提的這首歌，就是獨立樂團 Hello Nico 的〈花〉。

獨立樂團搖滾風

Hello Nico 在台灣的獨立樂團中，是個出色又鮮明的存在，主唱詹宇庭的歌詞不流於無病呻吟，而是直接又坦率的書寫。

Hello Nico 在 2013 年成立，由主唱詹宇庭、吉他兼合成器李詠恩、貝斯手陳信伯三人組成。在台灣如過江之鯽的獨立樂團中，是個出色又鮮明的存在。他們在學生時代出道，迷幻與後搖滾的曲風，保留了獨特的簡潔清新氣質，也因此他們出道後頗受歡迎，這幾年到大陸與海外巡

演，贏得不少樂迷喜愛。Hello Nico 的靈魂人物，當然是主唱與詞曲創作者詹宇庭，一個甚有個性與魅力的女孩。2009 年大學一年級，首次參賽淡大金韶獎便獲得獨唱組、重對唱組冠軍與創作組第二名，成為該屆最大贏家。參加政大金旋獎也從 180 多位參賽選手中脫穎而出，

拿下創作組冠軍及最佳作曲獎。稱她是「創作才女」，一點也不為過。

詹宇庭曲風簡潔深邃

這首〈花〉是詹宇庭在大學時期的作品，曾經在著名的「StreetVoice 街聲」音樂社群，以超過 12 萬次點播率，成為 2014 年度 StreetVoice 排行榜全年總冠軍，是很多人喜愛的歌。說來慚愧，我還是聽馬來西亞歌手楊莉瑩(yingz)翻唱，才認識詹宇庭與這首歌，而且，一聽



▲主唱詹宇庭曾親自解讀：「〈花〉講的並非愛情，反而偏向友情。我們想傳達的是『信任』這件事。(網路截圖)

就喜歡，越聽越著迷，講起來要感謝楊莉瑩的慧眼選曲與翻唱。

究竟這首歌好在那裡呢？從很多外國網友的留言，甚至在 Youtube 翻唱，可見其魅力。第一，詹宇庭的曲寫得簡單又深邃，旋律與歌詞融合在一起，節奏抓得恰到好處。第二，詞也是簡潔動人，不但易懂，更有共鳴。外國網友翻唱與回饋，可以體會一首好歌，確實可以超越語言的障礙，直指人心。

寫友情重信任

很多人認為〈花〉是在講愛情，或曾被視為社會禁忌的同性之愛，詹宇庭曾親自解讀：「〈花〉講的並非愛情，反而偏向友情。我們想傳達的是『信任』這件事。無論同性或異性的愛情上、友情上，特別是親情上，都關乎信任。」

我的領略也是如此，人往往無心地傷害別人，而這種傷害總是特別殘忍，就像歌詞寫著：

花請聽我說話

在無意中我踩壞你的衣裳
花請原諒我吧

在無意中我讓你那麼受傷

再例如她說信任這個主題：

你說曾經你說過我藏著秘密

我不夠透明我不夠真心

曖曖內含光

由這幾句可知，詹宇庭的歌詞寫作，不流於無病呻吟的文青氣息，更多的是直接又坦率的書寫。譬如用大雨跟花，比喻人際之間關係，與無意的傷害，直截又明瞭，也是用最真誠的態度，反思人與人之間複雜又微妙的各種情緒。

這首歌，楊莉瑩翻唱得很動聽，但論情感的力量與深邃，還是要聽原唱詹宇庭，用悲傷、迷離，又有厚度的聲音，才是此曲的原汁原味。我認為，這首歌或許是詹宇庭學生時期習帖之作，但無心插柳，柳自成蔭，多年沉澱下來，仍是曖曖內含光。

MLB 賽季最末週 爭晉級戰況膠著

MLB 賽季接近尾聲，國聯戰況激烈，至今僅道奇、教士兩隊確定晉級，美聯則是 5 隊拿下門票，各隊力拚季後賽門票。

【本報記者宋秉謙綜合報導】MLB 季賽不知不覺來到尾聲，最後一週看點多！21 日賽後 2 個聯盟都各有一隊搶下季後賽席次，國聯戰績次佳的教士隊睽違 14 年，再度打入季後賽，至於洋基隊則揮別 8 月的低潮，近 11 戰拿下 10 勝，連續第 4 年進軍季後賽。美聯已經確定 5 席季後賽席位，而國聯戰況膠著，算上今天提前晉級的教士，僅 2 隊確定資格，還有多達 8 隊爭搶剩餘 6 席，未來每一戰都可能左右晉級態勢。

教士、洋基攜手晉級

由於疫情所致，今年季賽採取縮水賽制，僅有的 60 場例行賽讓各隊勝差縮小許多，加上因應縮水賽制所增加的季後賽名額，即便球賽來到最後一週，種子排名與季後賽門票多半都還不確定。按照今年特別的季後賽制度，各分區前 2 都直接晉級，龍頭按戰績依序排前 3 種子，各分區次名也是依戰績分列 4 到 6 種子，2 張外卡門票給予剩餘戰績最佳的 2 隊。截至 21 日打完，6 個分



區龍頭種子席次都未定，僅有少部分球隊確定晉級。

根據《MLB 官網》報導，21 日教士隊以 7：4 擊敗水手隊後，除了自力晉級季後賽，也幫到美聯的洋基隊「被動」晉級，教士拿下這勝後，戰績高掛國聯西區次名，後面賽事就算全輸，分區老三巨人隊也追不上，教士睽違 14 年再度得以搶進季後賽。而水手輸球後，洋基即便全輸也能以外卡身份晉級，這是洋基連續 4 年再殺入季後賽，水手隊僅剩的季後賽希望，只能全力拉下暫居同分區第 2 的太空人。

算上 21 日晉級的上述 2 支隊伍，洋基隊是美聯第 5 支拿到季後賽門票的隊伍，而教士隊僅僅是國聯第 2 支確定的隊伍。

國聯戰況白熱化

官網另一篇報導分析還在競逐季後賽隊伍剩餘的賽事強度，其中，暫居美聯西區次名的太空人剩餘賽事最輕鬆，他們將碰到的對手勝率僅有 3 成 91，包含已經失去季後賽希望的遊騎兵隊，只要穩穩拿下 4 連戰，就算最後全輸給直接競爭對手、水手隊，太空人仍舊能晉級。若無

意外，美聯剩下 3 席高機率由太空人、藍鳥、印地安人拿到。

至於國聯就撲朔迷離，至今僅有全國聯戰績前 2、恰好是同分區的道奇與教士提前晉級，另外 2 個分區領先者小熊與勇士，領先優勢都還不夠明顯，從數學角度來說，國聯除了各分區的墊底球隊之外，都還保有季後賽希望。

國聯競爭者中，馬林魚隊和紅人隊剩下的賽事強度最難，對手平均勝率都超過 5 成 5，但這 2 隊近期狀態都不差，尤其是近 10 場 8 勝的紅人，國聯季後賽之戰恐怕要戰到賽季結束的那天，才會見分曉。

▲MLB 縮水賽季戰況相當激烈，國聯至今僅戰績最好的 2 隊道奇、教士確定晉級，美聯則是 5 隊拿下門票。(photo from PadresFacebook Fanpage)

圖文選粹

圖文／中央社

戴維斯壓哨絕殺 率湖人力退金塊



▲NBA 湖人前鋒戴維斯今天西區冠軍戰飆進壓哨三分球，率隊以 105 比 103 擊退金塊。

陳偉殷重返日職 加盟千葉羅德隊



▲陳偉殷重返日本職業棒球，加盟千葉羅德隊，已於 19 日抵達日本，選定背號 58 號，也將與台灣投手陳冠宇成為隊友。

▼生活在現代社會，透過媒體快速播送，很多事情都會變成數字，而不會變成讓人切身有感的名字。
(網路截圖)



別讓自己 對死亡變得麻木

死亡，對一個人來說是名字，對一群人來說就是數字，在現在社會透過媒體快速播送，也讓人漸漸對他人的死亡感到麻木。

■蔡又晴
(資深媒體人)

今年是庚子年，庚子總是跟戰禍死亡脫不了關係。正巧今年過世的名人特別多，不論是最近的明星小鬼黃鴻升，或是1月過世的NBA籃球巨星柯比布萊恩，接下來一連串的包括劉真、志村健、羅霈穎，還有政治名人郝柏村跟李登輝前總統。

如果要說起天災人禍，那這次的新冠肺炎真是在全球掀起了死亡風暴，少說也有上百萬人因此過世，這樣的恐怖規模也是近來所罕見的。

對死亡變的麻木

死亡，對一個人來說是名字，對一群人來說就是數字。生活在現代社會，透過媒體快速播送，很多事情都會變成數字，而不會變成讓人切身有感的名字。

我自己身在媒體業，尤其是需要時時反映最新訊息的新聞電視台，感受尤其深刻。面對從過年後不斷發生的各種天災人禍，各式各樣的政治或是影視巨星過世，再加上美中衝突不斷升級的危機訊號，今年從農曆過年後就沒有停止。

沒想到當危機規模不斷升高的當下，我的感官卻是越來越麻木，似乎這一切都只是個數字或文字，而不是活生生的人。

切身之痛

直到上個禮拜，我驚聞一位研究所的朋友突然因為腦溢血身亡，才突然驚覺到訝異、恐懼、



▲當你生活無虞，天天開心快樂地當下，想想那些社會的弱勢，願你也能伸出的援手，成為他們喜悅的一部份。(網路截圖)

不解與哀傷。因為這位朋友與我相熟，有共同的生活經驗，更有彼此幫助的情誼。看來只有連結到自己，這些感官才會活生生地浮現出來。我這才了解，這種經驗對於一個不斷發生天災人禍的世界，其實非常重要。這種經驗讓我們成為人，而不是機器。

我們如何成為一個對社會弱勢有感的人，其實就是要走進需要的人當中，你必須要跟社會的弱勢建立連結，你要了解他們生活的不足與痛苦，當你能夠活生生地辨識出他們的臉孔時，你才會竭力的幫助他們。

慈善捐款未因疫消停

疫情在世界各地持續肆虐，加上美中貿易戰持續不斷，台灣的經濟態勢雖然不錯，但也沒有太樂觀的本錢。因此我持續追蹤各

個慈善團體的捐款，沒想到今年許多慈善團體的捐款居然是微幅超越前一年的金額。

追問都會發現，許多人就是因為今年經濟不好，自己有了切身感受之後，反而更願意投入去幫助弱勢。

這或許就是上帝對我們的提醒，讓我們知道我們不能孤身而活，這個社會需要互相幫助，更有很多弱勢者就在我們的身邊，當人人都有這個意識的時候，我們才能夠相信這個社會是正面向善的。或許這也是這次苦難所帶給我們的提醒。

追求心靈上的富足

耶穌曾經說過：「飛鳥有窩，狐狸有洞，人子沒有枕頭的地方。」我很喜歡這句話，因為他提醒了我，物質從來都不是最重要的。我們總是習慣用物質來界定自己，或許是豪宅、名車、鑽戒或是金錢。但是對一個充滿愛心的人來說，自己的待遇從來就不需要那麼高級。

當你生活無虞，天天開心快樂地當下，想想那些社會的弱勢，看看那些伸出的雙手。這些都不是冰冷的數字，而是一個活生生地的靈魂。

願你的付出能夠成為他們喜悅的一部份。



■胡為美
(資深作家)

西元1944年春天，母親通過口試，獲得美國威斯康辛大學的政治學博士學位。那年她31歲。

6年書信訴情意

母親取得學位後歸心似箭，因為她一心思念在中國戰場上的未婚夫，自從1937年六月，他們訂婚後不久，抗日戰爭爆發，雙方同意展延婚期，為了不讓父親有後顧之憂，母親毅然孤身一人，赴美留學，原本以為至多兩三年就可以返國，誰知道戰況慘烈，國家前途多艱，母親曾試圖想要冒險搭船回中國，然而軍用船隻根本不搭載女客。

甚至連政府要員奉公事回中國亦不能成行。無奈只有在老師的督促下，留在美國，繼續深造。六年多兩地分離的日子，母親只有用寫信的方式，向父親傳遞她對他的愛情和思念。

「一個光明的信念支持住了我，這個信念就是，你是永遠地愛我的，總有一天，我會和你重逢見面，和你在一起的。」母親在信中如此高調地表示，因為這種愛的勇氣，「並不是我自己的想象，而是你給我的，你讓我體會到的。」

駝峰航線返鄉之路

6年多後，母親終於如願踏上了返鄉之路。1944年4月，在中國之友、戴笠老師合作夥伴兼好友、美國海軍少將梅樂斯協助下，她搭上開往印度的運輸艦抵達印度，又自印度搭飛機飛行駝峰航線，經過了46天旅程，6月6日終於飛抵重慶。

駝峰航線西起印度阿薩姆邦，東跨喜馬拉雅山、高黎貢山、薩爾溫江和怒江，直到雲南高原和四川盆地，飛機可以在昆明，成都，重慶落地，而以群山裏的西昌小廟機場為唯一終轉站。

一封「等候結婚」的信。(網路截圖)



飛越駝峰山的愛情



▲葉霞翟女士(右)不畏駝峰航線的苦難，只為與丈夫胡宗南將軍(左)見一面，大時代下的愛情，令人動容。(網路截圖)

這條航線沿途多是崇山峻嶺，從飛機上看，好像駝峰的駝背，是當時中國唯一運送戰略物資的生命線。

在戰亂的年代，返國之路又如此艱辛，母親卻不作他想，義無反顧飛行這條極危險，又不舒適的航線返國。過去不少盟國飛機在駝峰航線上墜毀，而母親乘坐的C-46運輸機，機艙是沒有加壓的，兩排坐位面對面，此條航線有機會飛至一萬四千英尺高度，一般人在五千英尺以上的高度就有補充氧氣的需要。

母親滿腔柔情，要把最好的自己送回到情人身邊，竟然通過了考驗，她更明白，情人在戰場，不會在機場迎接她。類似飛越駝峰山的勇氣，就是她的愛情盔甲，她要時時刻刻穿好她的愛情盔甲，才能成全她的愛情和她自己。

久別重逢情更深

母親返國之時，父親正在陝西靈寶附近與日軍接戰，苦戰月餘，日軍終於撤退，潼關局勢這才穩定下來。他於六月二十六日讀到母親最後從美國和抵重慶的以上兩封來信。他在當天的日記裏寫下：「某君自美來長信。某君自渝來信，讀之歡然！」

「八年歲月艱難甚，錦繡昭華寂寞思，猶見天涯奇女子，相逢依舊未婚時。」縱無健翮飛雲漢，常有柔

情越太華，我亦思君情不勝，為君居處尚無家。」

父親趁著返渝述職之便，終於在七月上旬公事結束之後，與母親會面了！

母親在兩人久別重逢後的7月15日，就寫了這樣一段話：「在沒有見面以前，我只怕時空的距離，戰事和人事的煩擾，會把你那溫馨和暖的性格改變了。見面之後，不但知道良人仍是善良並且真摯熱情，較當年話別時尤為過之。」

即飛西安成親

母親以為他們的婚期會訂在西元1945年，她在那年給父親寫了一封「等候結婚」的信，母親這樣寫道：

「親愛的，我從小就有著一種靈感，一種對於偉大和美的追求的理想，我希望著遇到一位偉大的丈夫，我希望著一個真善美的家庭。當我碰到你時，你的行動舉止語言笑貌對我發生了非常深刻的影響，我整個心靈都在告訴著我，這就是我所追求的理想的開端，於是我開始等待，等待著你的靈感的共鳴。」

1947年3月19日父親攻克延安，5月28日，母親一早接到父親的電報，只有五個字：「請即飛西安。」雖然時候惡劣，母親飛機於5/28日下午三點半降落。母親下午五點半步入興隆嶺的客廳時，軍裝筆挺的父親已等在那裏，迎上前來父親的第一句話是：「婚禮可以馬上舉行了！」

父親無時無刻都以戰局為念，隨時準備犧牲生命，若不是姻緣天定，他絕不會主動替自己謀福祉。但是他終於正式成親，有了妻子和家庭之後，父親的人生態度有了大轉變，即使外島駐軍，父親也會勤寫家書，展現鐵漢柔情的一面。

聖經約翰福音11:40節：「你若信，就必看見神的榮耀。」家兄胡為真和汪士淳君合作的新書《情到深處》裏，不只記錄了許多包括此文中所提到的，父母親當年的書信與經歷，更明確表達了那個時代人們所珍守的寶貴價值。「情到深處無怨尤」，願天下有情人終成眷屬！

我見我思稿約

歡迎來稿增光篇幅，只要言之有物、動人心弦的創作，均有稿酬。來稿請寄：anntw.ad@gmail.com，並提供身分證、電話與戶籍資料；來稿本報有刪改權，如不願被刪改，務請註明。請勿一稿多投，查獲者永不刊用。



溝通技巧無輸贏 會用同理心免爭吵

我們的溝通目標是打贏「對手」嗎？還是打贏「比賽」呢？有時候我們以為辯贏了，但實際上每個人都是輸家。

■ 落合博子

「說過多少遍了，你為什麼老是講不聽？」、「幹嘛老是針對我？」、「又來了，是想氣死我嗎？」、「你根本就是故意的！」、「你從來都不關心我的感受！」、「我覺得你根本就不愛我！」

日常生活的語言攻擊

日常生活中，是否常被這樣的語言攻擊？又或者，這種話常從你自己的口中冒出？類似的語言不僅出現在家庭成員之間——

當我們發現他人反應不如預期時，練習不隨之起舞，用觀察與平鋪直述的表達，優雅地展開善意溝通的第一哩路。

親子、夫妻、兄弟姊妹等等，在職場上，雖然平常同事與長官之間相處融洽，但三不五時也會有「暴力型」語言在辦公室裡冒出頭——

「業績這麼爛，你可以再鬼混一點！」、「你是豬腦袋嗎？我已經教你幾遍了還是學不會！」、「老是我麻煩，你有事嗎？」、「反正公司沒預算，你自己看著辦！」、「你凶什麼凶，了不起我不幹了！」

換言之，長期以來從家庭到職場，總是有許多人習慣用鋒利的語言傷人而不自知。而當我們面對這種語言，往往會覺得很無奈，甚至被激怒，進而會以同樣激烈的語言反擊，衝突也因此發生。

非暴力溝通法則

在多數情況下，如果沒有正確處理衝突的方法，衝突就會漸漸惡化，最後演變成難以收拾的地步。對於引發這一切的暴力型語言，我們可以怎麼辦？該如何面對？如何化解？或許，我們應該問的是：如何做到既有效又友善

的溝通？

這本書，要探索的正是人與人之間的溝通。我採用的方法，是以已故知名心理學家馬歇爾·盧森堡博士所開創的「非暴力溝通」理論為基礎，再加上其他心理學家的研究。

無意中的言語傷害

盧森堡博士認為，每一個人天生都是友善、溫暖的，不會沒事就開口罵人、講出難聽的話，把自己搞得沒人愛。漸漸長大後之所以會說出傷人的話，使用上述這些暴力型語言，往往是後天學

到心理的平衡，但往往也容易刺傷他人，尤其是身邊最親近的家人、好友、工作夥伴。有些家庭會因此而發生糾紛，很多職場上不必要的誤會也因此而起。於是，我接著又踏入非暴力溝通的領域，研習如何增進「對外」的關係，如何與別人進行良善的溝通。

第一次接觸非暴力溝通，我感受到心裡強烈的共鳴。為了更深入了解其精髓，我花了很長的時間蒐集資料，最後選擇參加一個為期十天、完全沉浸在課程裡面的國際培訓營。透過盧森堡所創的非暴力溝通四大步驟，學習善用溝通的語言，善待身邊的人，以及最重要的，關心自己與身邊的人，進而發現我們所共同擁有的良善本質。

四個重點要素

首先是觀察，也就是具體的說出自己看到什麼、聽到什麼、感受到什麼，完全不夾帶個人偏見、價值觀與評斷。其次是感受，也就是當下「真正的感受」，與你的記憶及過去曾經歷的一切無關。第三是需要，也就是弄清楚自己內心到底重視的是什麼。第四是提出請求，這裡指的，是具體告訴對方，希望對方採取的行動。

這四個步驟聽起來似乎很簡單，但其實並不是一個簡單的過程。接下來你將發現，觀察、感受、需要及請求這四項要素，我們可能以為自己懂，但對大多數人來說，走進每一個步驟都像是踏上一個陌生的領域。因為從小到大，這些要素都被我們忽視，沒有人告訴我們它們是如此重要。

從猶豫到侃侃而談

寫書的過程中，為了客觀地蒐集更多生活中的溝通難題，我特別邀請了數十多位朋友共同參與我的分享會，請大家談談自己在生活上遇到的溝通難題，彼此交流心得。其中有過去從不認識



的朋友，也有跟著我上課多年的舊學員。學員中還包括我先生 Bob，他過去沒有學過非暴力溝通，但是他以一位心理學門外漢的角度與豐富的職場經驗，與學員一起分享我們夫妻倆溝通過程的點點滴滴，以及他對我的感受、想法與經驗。

這本書提供的不只是溝通技巧，而是運用非暴力溝通的模式，跨越疏離的鴻溝，修補對內及對外那條搖搖欲墜的連結。因為連結如此脆弱，我們都在這裡迷失，甚至墜落受傷，這是為什麼溝通之於療癒如此重要。

真切地看見與感受自己踏實的需要，而不用隱諱或拐彎抹角的語言代替勇敢道來，照實說出來的效果會更好。

站在他人角度思考

第六堂課要討論的主題是「同理心」。在理解四項要素之後，再運用它們來同理自己。面對別人的攻擊，我們要如何同理自己的感受，例如：接受自己討厭這個人的念頭，或是如何用轉身離開現場來化解。

至於在同理他人方面，則把注意力放在猜想對方的感受及需求上，這樣一來，就比較不容易受到對方負面語言的影響。接下來我們才能試著幫對方整理出感受

及需求，並與其核對，情況就會有很大的不同。重點不在於猜對或猜錯，重點在於建立一個具有建設性的友善溝通管道。

因為這本書而展開的分享會時光，現場氣氛未必完全是愉悅的，更多時候甚至是凝重的，時不時會有人帶著無助或難受的心情，提出難解的問題。在尋找答案的過程中，我看到了母親對孩子深深的關愛，也看到妻子多麼在乎自己的另一半。這是因為我們都有愛，都想要好好溝通、想要與他人建立連結，只不過不知道該用什麼合適的方法來解套。

別把自己鎖住

因此，別把自己鎖在悲傷、寂寞、孤獨的空間裡，有很多工具可以幫助我們找回人生原本就屬於我們的共情與快樂，只要學會善用這些工具，就能看到燦爛的人生，並且發現我們其實遠比自己想像的還要富饒。

盧森堡博士曾經說過，全世界——無論哪個種族、哪種文化——都有兩種不同的人。一種人很在乎「誰對誰錯？」，在人際相處上，這種人常因生活

中的不如意而耿耿於懷、容易有攻擊傾向。另一種人則不那麼重視對與錯，他們追求的是更美好的人生，關心的是該做什麼、說什麼，能讓自己的人生更美好？你，是哪一種人呢？

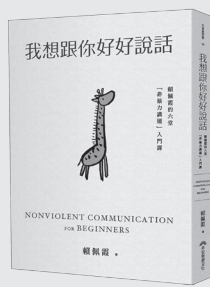
《我想跟你好好說話》簡介

世界上有兩種人：有一種人很在乎「誰對誰錯？」，在日常生活中，常會因各種不如意而耿耿於懷，說話常有攻擊傾向，跟這樣的人共處往往動輒得咎，老是在爭吵、鬥氣、冷戰的情緒低谷中掙扎。

另一種人則不那麼重視對與錯，他們追求的是美好人生，只關心該做什麼、說什麼，讓自己的人生更美好？他們知道，人生的好運、福氣不會從天上掉下來，是必須認真用心經營的，也因此他們更平靜、更樂於學習、更常傾聽、更誠懇表達自己、與家人更緊密。

本書一步步為讀者引介一套非常成功有效的溝通方法。協助家庭、企業、團隊甚至國家間消弭衝突，打造健康和諧關係。

出版社 / 方物文化



・Y!!! 書訊・

醒報編輯部 / 輯

《用傾聽取代說服，贏回話語主導權》

作者：遠溶綜合研究所

出版社：大喜文化

你是否有犯過這種毛病：「滿腦子想著接下來要怎麼說，而忘記聽對方怎麼說！」我們擁有兩隻耳朵和一個嘴巴，就是為了提醒我們：「比起說話，更要多聽」。

善於溝通的人都能先專心聽別人說話，在傾聽中不斷地思考，才能了解說話者想表達的事物，發現談話中的關鍵細節，在交談中建立職場有效溝通。

透過傾聽技巧的展現，我們能從說話者的言談中獲取重要關鍵，讓傾聽不僅只是



《舌尖上的東協：悄然融入台灣的南洋料理》

作者：胖胖樹王瑞閔

出版社：麥浩斯

如果說味道是開啟人類記憶的鑰匙，那麼家鄉料理就是減緩思鄉情緒的良方。為了能在異地品嚐故鄉的味道，早期新住民從家鄉帶來少許容易繁殖的香料植物與蔬菜，像種花般，用花盆栽植在陽台、屋頂，或院子裡。數十年來，早已透過飲食，從越式、泰式、緬式、印尼料理中，悄悄地融入了你我的生活，成為台灣文化拼圖中不可或缺的一塊。

全書穿插一百多種植物圖鑑，介紹這些東南亞蔬果與香料的生態特性與食用、運用方



《跟阿德勒學正向教養 - 青少年篇》

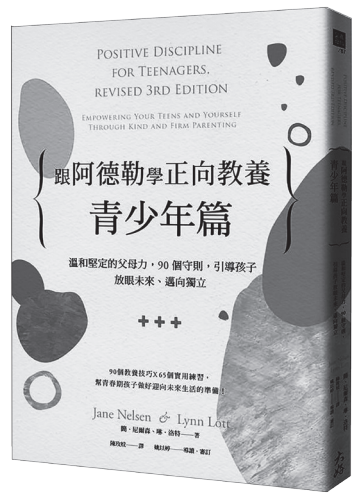
作者：簡·尼爾森，琳·洛特

出版社：大好書屋

教養青少年從來不是一件容易的事！作者告訴你，身為父母的最高成就是「無用」——不再被需要，幫助青少年子女學會獨立生存所需的人格特質與生活技能，如此，才能放心讓孩子邁向充滿挑戰的未來。

該如何「賦能」青少年，幫助孩子學會獨立，而不是幫他們做他們能做的事，使孩子「減能」——降低學習能力？簡和琳以大量的生活實例和具體方法，幫助父母從了解青少年成長困境到積極啟發青少年走向獨立，深度探討孩子成長的各

種難題，協助親子一同面對和解決。





電池效能新躍升 特斯拉更超值了

本（9）月 22 日是馬斯克所稱的電池節，他所提及的電池革新，使得股票在車業低迷下，特斯拉的股價卻增長五倍，僅 8 月份就上漲 74%。

■ 邱文福
（資深汽車人）

透過特斯拉電動車，馬斯克（Elon Musk）已成為美國第三大富豪。日前他又暗示本月 22 日的特斯拉電池日前後，特斯拉的產能與營收都將再大幅增加，更重要的是他宣稱特斯拉可以在短短三年內，製造出能量密度提高 50% 的電池 3.0（從鉛酸、鋰電，已超越 2.0）。

電池革新帶話題

馬斯克在一次回應推特有關電動飛機可能性的話題時說，未來三到四年內，400 瓦時／公斤的電池極可能出現。這不僅是一次性（無需更換）電池，且是可以批量生產的長壽電池。相較目前的電池，這類電池的能量密度可以提昇 50%，據了解，特斯拉 Model 3 目前使用的電池能量密度為 260 瓦時／公斤。而電池能量越高，車輛的行駛距離就越長。

本（9）月 22 日就是馬斯克所稱的電池節，他所提及的電池革新，使得股票在車業低迷下，特斯拉的股價卻增長五倍，僅 8 月份就上漲 74%。

電動車的再生

其實早在 1890 到 1900 年代，就是一個電動汽車時代，但是當時的蒸汽車和汽油車正新鮮，是



▲ 全新問世的電動豪華轎車路希得愛雅，Lucid Air。（圖：官網）

多數人的摩登商品，電動車雖然不必起動引擎、換檔或忍受難聞的氣味，但是在馬路改善、汽油更便宜，而車主們對距離的渴望也提昇下，內燃機發展還是超越電動車。

即使在 1990 年前後，甚至更早的 1980 年代，包括通用汽車的電動車 EV1 曾短暫復活，但是電動汽車仍然欲振乏力。電影《誰殺死了電動車》中所講述的故事，事實上也無法解釋真正的原因。有些人推測背後力量應該是石油公司的龐大利益，卻始終沒有正式答案。

奇妙的是，2004 年馬斯克投資這家三人合創的特斯拉公司 650 萬美元，到 2009 年，馬斯克成為主導者，並生產了名為 Roadster 的電動跑車。當時售價是 109,000 美元，竟然賣出 2,450 輛，然後就開創現今的傳奇。

電池才是核心價值

無論如何，電動車的核心技術與價值就是電池。所以這些年來馬斯克一直圍繞著電池與能源的話題，包括能源供應牆這樣的商品也被提出過。因此股價也跟著上下起伏，終於，今年 8 月 11 日

特斯拉宣布以 1 換 5 的比例重新分配股票，股價又飆升 70% 以上，等於三個月裡特斯拉股價上漲近 2 倍，光是 2020 年就漲了五倍。這讓馬斯克突然躍升為全美第三大富豪。身價約為 1150 億美元。

曾經嘲笑特斯拉以發表未上市款貨車是個怪物的微軟創辦人比爾蓋茲，仍是第二大富豪，身家約 1250 億美元，身價約 1110 億美元的臉書創辦人祖克柏，退居第四。只是這樣的紙上富貴是隨著股市起伏，真正能夠創造財富、又能造福人類、拯救地球的，才算是永恆的贏家。



▲ 特斯拉中國生產的 Model 3。（圖：官網）

車廠力推 PHEV 動力研究：並不環保

● 作為各大車廠轉型電動化來說，PHEV 插電式混合動力是相當不錯的過渡選擇，具備更優異的油耗表現以及更低的碳排放，像多款主力 SUV 就陸續推出 PHEV 車型，但近日一項研究卻指出，PHEV 並未如大家想得環保。

由歐洲運輸與環境聯合會和綠色和平組織進行的調查，以 2 萬輛 PHEV 動力車款進行實測，發現插電式混合動力車的碳排放量為每公里 120 克，這比起各大汽車品牌公布的每公里 44 克還要多出近 3 倍，差距相當大。

若以實測結果來看，一輛 PHEV 插電式混合動力車的生命週期

（車廠預估平均可行駛年數），將會排出約 28 公噸的二氧化碳，雖然比起汽油車的 39 公噸、Hybrid 車的 33 公噸都要低，但這種差距卻和車廠的宣傳不符合。

針對研究結果，綠色和平組織甚至稱 PHEV 車款只是「披著羊皮的狼」。不過車廠很快提出反對意見，認為這項研究有缺陷，稱其監測數據的方法已經過時，無法準確反應出 PHEV 車款對碳排放的幫助。

至於歐洲運輸與環境聯合會表示，除了駕駛人不會定期充電而過度依賴燃油引擎之外，PHEV 設



▲ 歐洲運輸與環境聯合會表示，除了駕駛人不會定期充電而過度依賴燃油引擎之外，只要天冷或駕駛猛加速，就會造成碳排放飆高。（網路截圖）

計上，只要天冷或駕駛猛加速，就會切換燃油引擎也是造成碳排放飆高的原因，意味著 PHEV 的

碳排放量多寡，很大一部分取決於駕駛人的習慣。

車市短波

■ 張庭維／輯

新車氣味惱人 日後將成絕響？



● 新車內氣味，是長期被消費者討論的話題，近年來車廠也對此項議題相當重視，車輛調研權威機構 J.D. Power 在車輛滿意度調查的細項中，即對於車內氣味有著一定程度的著墨，有些乘客對於新車氣味敬謝不敏，但另一群人則相當喜愛這類氣味所帶來的感受。

但是無論如何，這些氣味在未來即將消失殆盡。根據外媒 Autocar 的報導，基於環保議題，世界各主要國家正進一步的限制揮發性有機化合物的使用量，特別是針對汽車內裝於生產組裝時所

使用的原料。這些成分會對部分車輛使用者造成程度不一的過敏反應，資料顯示，南韓政府在 2005 年曾經對新車車主做過相關調查，在當時 800 位的車主回饋中，有超過半數對於車內氣味感到不適。許多合資車廠如 Ford 開始研究車內異味的減少方法，此一準則將於 2021 年開始。另一方面，聯合國歐洲經濟委員會（UNECE）在 2014 年已將車內氣味的評判與測試標準列入討論，在 VOCs 物質逐漸限用下，應該很快會有相關草案產生。

Bentley 銷量攀升 始終堅持不擴產

● 英國知名豪華車廠 Bentley，近年來的銷售成績可說是可圈可點，除了一直都有穩定銷售的當家一哥 Continental GT 車款，搭上 SUV 市場熱潮的 Bentayga 也成為同級市場先驅，將 Bentley 的營收帶入了新一波高峰。

通常面對銷量與營收的持續增長，多數公司的做法多半是趁勝追擊，延續銷售氣勢，但身為奢華品牌的 Bentley 似乎不這麼想。Bentley CEO 表示，Bentley

自 2007 年起，年銷售量就處於 10,000 輛上下的水準，2013 年後更是沒有低於 10,000 輛的成績，直到今日。

「我們的目標不在於增加年銷量至 13,000 或 15,000 輛，而是提升每輛產品的獲利價值。以 Continental GT 為例，每輛產品的平均售價高於標準售價的 22%。」推測這樣的利潤增加應是來自於相當多樣化的客製化選配項目。



▲ 英國豪華車廠 Bentley，近年來的銷售成績可圈可點。（網路截圖）

Audi 攜手華城電機 打造純電生活圈

● Audi 從去年開始積極推動在台電動車佈局，預計於年底前引進首部電動車款 Audi e-tron，為降低消費者對於「里程焦慮」的擔憂，也從三大面向進行完善的充電網絡規劃，包含家用充電、快速充電及公共充電服務。

近日針對目的地充電，為讓 e-tron 電動車車主出門在外也能享有更便捷的充電服務，台灣奧迪積極與充電服務商進行策略聯

盟，除日前成為 Noodoe 環島充電網首家豪華汽車品牌夥伴，台灣奧迪再度與華城電機 EVALUE 聯手合作，持續擴增全台目的地充電據點。

未來 Audi e-tron 車主不管是日常通勤，亦或是週末旅行及環島旅遊，透過橫跨東、西部地區且涵蓋包括飯店、渡假村及科學園區等多元目的地據點，皆能更便利享受智慧純電生活。